Porównanie tłumaczeń Marka 7:32

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| **Przekład** | **Rodzaj** | **Nazwa** | **Treść** |
| TRO16+ | Przekład interlinearny | Interlinearny Przekład Textus Receptus Oblubienicy | I przynoszą Mu głuchoniemego ledwo mówiącego i proszą Go aby nałożyłby na niego rękę |
| PBD | Przekład dosłowny | EIB Przekład dosłowny | Wtedy przyprowadzili Mu głuchego\* i z trudnością mówiącego,\*\* i prosili Go, aby położył na niego rękę.\*\*\*[[1]](#footnote-2)1)[[2]](#footnote-3)2)[[3]](#footnote-4)3) |
| PBPW | Przekład dosłowny | Nowy Testament Popowski-Wojciechowski | I przynoszą\* mu głuchego i ledwo mówiącego, i proszą go, żeby nałożył na niego rękę. [[4]](#footnote-5)4) |
| TRO | Przekład dosłowny | Textus Receptus Oblubienicy | I przynoszą Mu głuchoniemego ledwo mówiącego i proszą Go aby nałożyłby na niego rękę |

1. 1) <x>470 9:32</x>; <x>490 11:14</x> [↑](#footnote-ref-2)
2. 2) głuchego i z trudnością mówiącego, κωφὸν καὶ μογιλάλον. [↑](#footnote-ref-3)
3. 3) <x>480 5:23</x> [↑](#footnote-ref-4)
4. 4) Przyprowadzają. [↑](#footnote-ref-5)